Cerita-cerita Dari Al-Qur'an

Siri 1

Dari Syurga Ke Bumi

Kisah Nabi Adam Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih



Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranDanSains
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

CERITA-CERITA DARI AL-QUR'AN

SIRI 1

DARI SYURGA KE BUMI

Kisah Nabi Adam Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ

“Mereka berdua merayu: "Wahai Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri, dan kalau Engkau tidak mengampunkan kami dan memberi rahmat kepada kami, nescaya menjadilah kami dari orang-orang yang rugi.”

SURAH AL-A'RAF 7:23

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranDanSains

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah, Tuhan yang menciptakan Adam daripada tanah, mengajarnya nama segala sesuatu, dan mengajarnya kalimah untuk kembali kepada-Nya. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, penghulu anak-anak Adam — serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Semoga Allah menerima taubat kita sekeluarga sebagaimana Dia menerima taubat bapa kita Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ, menghimpunkan kita semula di kampung asal kita di syurga, dan menjadikan ilmu ini 'ilmun yuntafa'u bih — ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini tidak menggambarkan Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ atau mana-mana manusia. Ia hanya memaparkan **pemandangan**. Di bahagian atas, **sebuah taman yang bercahaya** terapung di sebalik awan lembut, dengan pepohon yang rimbun dan **anak-anak sungai yang berkilauan**. Cahaya keemasan dari taman itu turun perlahan-lahan menembusi awan, menuju ke bumi.

Di bahagian bawah terbentang **sebuah lembah yang luas ketika fajar**. Tanahnya berlapis-lapis warna: **merah, putih, coklat dan kehitaman**, dengan sebatang **anak sungai kecil** mengalir di tengahnya dan gunung-ganang di kejauhan. **Taman di atas awan** melambangkan syurga, tempat Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dan pasangannya ditempatkan (2:35). **Cahaya yang turun ke lembah** melambangkan perjalanan ***"Turunlah kamu…"*** (2:36) dan petunjuk yang dijanjikan mengiringi manusia di bumi (2:38).

Tanah yang berlainan warna mengingatkan kepada sabda Rasulullah ﷺ bahawa Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ diciptakan daripada segenggam tanah yang diambil daripada seluruh bumi, lalu anak-anaknya lahir dalam pelbagai warna dan tabiat (Jami' al-Tirmidhi 2955). **Cahaya fajar** ialah permulaan: hari pertama manusia di bumi, dan harapan bahawa jalan pulang ke taman itu sentiasa terbuka. **Jalur biru gelap** di bahagian bawah, dipisahkan oleh **garis emas yang halus**, ialah bumi tempat kita hidup, mati dan dibangkitkan (7:25), tempat nama penulis tertera.

KANDUNGAN

DARI SYURGA KE BUMI — *Pengenalan; Ali 'Imran 3:59; Sahih al-Bukhari 4485*

1. SEORANG KHALIFAH DI BUMI — *Al-Baqarah 2:30–33*

2. DICIPTAKAN DARIPADA TANAH — *Al-Hijr 15:26–29, Sad 38:71–72; Jami' al-Tirmidhi 2955; Sahih Muslim 2611; Sahih al-Bukhari 3326*

3. SUJUD PARA MALAIKAT DAN KEENGGANAN IBLIS — *Al-A'raf 7:11–18, Al-Kahf 18:50, Sad 38:73–85; Sahih Muslim 81*

4. TINGGAL DI SYURGA BERSAMA PASANGANNYA — *Al-Baqarah 2:35, An-Nisa' 4:1, Taha 20:117–119; Sahih al-Bukhari 3331; Sahih Muslim 854*

5. BISIKAN DAN POHON LARANGAN — *Al-A'raf 7:19–22, Taha 20:115, 120–121*

6. KALIMAH TAUBAT — *Al-Baqarah 2:37, Al-A'raf 7:23, Taha 20:122; Sahih Muslim 2749*

7. TURUN KE BUMI — *Al-Baqarah 2:36, 38–39, Al-A'raf 7:24–25, Taha 20:123–124; Sahih al-Bukhari 3409*

8. PESANAN KEPADA ANAK-ANAK ADAM — *Al-A'raf 7:26–27, 172–173, Al-Isra' 17:70; Jami' al-Tirmidhi 3076*

9. YANG TIDAK DICERITAKAN AL-QUR'AN — *Israiliyyat dan Nota Arkeologi; Al-Kahf 18:51*

10. DARI SYURGA KE BUMI, DARI BUMI KE SYURGA — *Sintesis dan Kesimpulan*

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota arkeologi; jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

DARI SYURGA KE BUMI

Kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah kisah pertama manusia, dan ia juga kisah setiap manusia. Di dalamnya ada penciptaan dan kemuliaan, ilmu dan ujian, musuh yang bersumpah untuk menyesatkan, ketergelinciran, air mata taubat, dan perjalanan panjang dari syurga ke bumi. Al-Qur'an menceritakannya bukan untuk dijadikan hikayat pengantar tidur, tetapi supaya kita mengenal asal-usul diri, mengenal musuh kita, dan mengenal jalan pulang.

Kisah ini disebut dalam **tujuh surah**: Al-Baqarah, Al-A'raf, Al-Hijr, Al-Isra', Al-Kahf, Taha dan Sad. Setiap surah menonjolkan sudut yang berbeza, seolah-olah kepingan yang apabila dicantumkan membentuk gambaran yang lengkap. Hanya satu peristiwa yang disebut dalam **ketujuh-tujuh** surah itu: perintah sujud dan keengganan Iblis (Rajah 1). Seolah-olah Al-Qur'an mahu kita tidak sekali-kali melupakan dosa pertama yang dilakukan terhadap Allah, iaitu **kesombongan**.

	Diumumkan kepada malaikat	Dicipta daripada tanah	Diajar nama-nama	Perintah sujud	Iblis enggan	Tinggal di syurga	Pohon larangan	Taubat	Turun ke bumi
Al-Baqarah 2:30–39	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Al-A'raf 7:11–25		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Al-Hijr 15:26–44	✓	✓		✓	✓				
Al-Isra' 17:61–65		✓		✓	✓				
Al-Kahf 18:50				✓	✓				
Taha 20:115–123				✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sad 38:71–85	✓	✓		✓	✓				
Bilangan surah	3/7	4/7	1/7	7/7	7/7	3/7	3/7	3/7	3/7

Rajah 1: Peristiwa kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dalam tujuh surah Al-Qur'an (disusun daripada teks ayat-ayat yang berkaitan).

Asas kisah ini ialah firman Allah yang menyamakan penciptaan Nabi Isa عَلَيْهِ السَّلَامُ dengan penciptaan Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ. Kedua-duanya diciptakan tanpa bapa; Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ bahkan tanpa ibu dan bapa. Semuanya dengan satu kalimah: ***"Jadilah!"***

SURAH ALI 'IMRAN 3:59

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِندَ ٱللَّهِ كَمَثَلِ ءَادَمَ ۖ خَلَقَهُۥ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

> Sesungguhnya perbandingan (kejadian) Nabi Isa di sisi Allah adalah sama seperti (kejadian) Nabi Adam. Allah telah menciptakan Adam dari tanah lalu berfirman kepadanya: "Jadilah engkau!" maka menjadilah ia
>
> *Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/3:59*

KAEDAH SIRI INI: HANYA AL-QUR'AN DAN HADITH YANG SAHIH

Kisah para nabi sering dibaurkan dengan cerita-cerita yang berasal daripada riwayat Ahli Kitab, yang dikenali sebagai **Israiliyyat**. Sebahagiannya masuk ke dalam kitab-kitab tafsir dan buku cerita kanak-kanak, lalu dianggap sebahagian daripada kisah yang sebenar. Rasulullah ﷺ telah mengajar sikap yang adil terhadap riwayat-riwayat seperti ini:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4485

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَءُونَ التَّوْرَاةَ بِالْعِبْرَانِيَّةِ، وَيُفَسِّرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لأَهْلِ الإِسْلاَمِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « لاَ تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلاَ تُكَذِّبُوهُمْ، وَقُولُوا {آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ} الآيَةَ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Ahli Kitab membaca Taurat dalam bahasa Ibrani dan mentafsirkannya dalam bahasa Arab kepada orang Islam. Maka Rasulullah ﷺ bersabda: **"Janganlah kamu membenarkan Ahli Kitab dan jangan pula kamu mendustakan mereka. Katakanlah: {Kami beriman kepada Allah dan kepada apa yang diturunkan…} (hingga akhir ayat)."** (2:136)

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin Basysyar, daripada 'Uthman bin 'Umar, daripada 'Ali bin al-Mubarak, daripada Yahya bin Abi Kathir, daripada Abu Salamah bin 'Abd al-Rahman, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Tafsir, Tafsir Surah al-Baqarah, Bab {Qulu amanna billah wa ma unzila ilaina} (2:136), Hadith No. 4485.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب التفسير، سورة البقرة، حديث نومبور ٤٤٨٥

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4485

Maka siri **Cerita-cerita Dari Al-Qur'an** berpegang kepada tiga prinsip. **Pertama**, kisah diambil daripada Al-Qur'an dan Hadith yang sahih sahaja. **Kedua**, perincian yang tidak disebut oleh Al-Qur'an dan Hadith sahih tidak dimasukkan, walaupun ia masyhur. **Ketiga**, penemuan arkeologi hanya dimasukkan apabila

ia benar-benar kukuh dan diterbitkan secara ilmiah; dakwaan yang belum sahih tidak dimasukkan. Bagi kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ, sebab ketiadaan bahagian arkeologi dijelaskan dalam Bahagian 9.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith, bersama pautan ke sunnah.com.

SEORANG KHALIFAH DI BUMI

Kisah ini bermula sebelum Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ diciptakan, dengan satu pengumuman di hadapan para malaikat.

SURAH AL-BAQARAH 2:30–33

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي ٱلْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوٓاْ أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن
يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ ٱلدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ إِنِّيٓ أَعْلَمُ
مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

Dan (ingatlah) ketika Tuhanmu berfirman kepada Malaikat; "Sesungguhnya Aku hendak menjadikan seorang khalifah di bumi". Mereka bertanya (tentang hikmat ketetapan Tuhan itu dengan berkata): "Adakah Engkau (Ya Tuhan kami) hendak menjadikan di bumi itu orang yang akan membuat bencana dan menumpahkan darah (berbunuh-bunuhan), padahal kami sentiasa bertasbih dengan memujiMu dan mensucikanMu?". Tuhan berfirman: "Sesungguhnya Aku mengetahui akan apa yang kamu tidak mengetahuinya

وَعَلَّمَ ءَادَمَ ٱلْأَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ فَقَالَ أَنۢبِـُٔونِي بِأَسْمَآءِ
هَٰٓؤُلَآءِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٣١﴾

Dan Ia telah mengajarkan Nabi Adam, akan segala nama benda-benda dan gunanya, kemudian ditunjukkannya kepada malaikat lalu Ia berfirman: "Terangkanlah kepadaKu nama benda-benda ini semuanya jika kamu golongan yang benar

قَالُواْ سُبْحَٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾

Malaikat itu menjawab: "Maha suci Engkau (Ya Allah)! Kami tidak mempunyai pengetahuan selain dari apa yang Engkau ajarkan kepada kami; sesungguhnya Engkau jualah yang Maha Mengetahui, lagi Maha Bijaksana

قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئْهُم بِأَسْمَآئِهِمْ ۖ فَلَمَّآ أَنۢبَأَهُم بِأَسْمَآئِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّيٓ
أَعْلَمُ غَيْبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٣﴾

Allah berfirman: "Wahai Adam! Terangkanlah nama benda-benda ini semua kepada mereka". Maka setelah Nabi Adam menerangkan nama benda-benda itu kepada mereka, Allah berfirman: "Bukankah Aku telah katakan kepada kamu, bahawasanya Aku mengetahui segala rahsia langit dan bumi, dan Aku mengetahui apa yang kamu nyatakan dan apa yang kamu sembunyikan

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:30-33

HURAIAN AYAT 2:30 — KHALIFAH

Pertama: Makna khalifah. ***"Sesungguhnya Aku hendak menjadikan seorang khalifah di bumi"***. Ibn Kathir menjelaskan bahawa khalifah di sini bermaksud satu kaum yang silih berganti, generasi demi generasi, mendiami dan memakmurkan bumi. Manusia diciptakan untuk bumi dan diamanahkan untuk mengurusnya menurut kehendak Allah. Tafsir Ibn Kathir 2:30

Kedua: Pertanyaan malaikat bukan bantahan. ***"Adakah Engkau (Ya Tuhan kami) hendak menjadikan di bumi itu orang yang akan membuat bencana dan menumpahkan darah"***. Para ulama menjelaskan bahawa malaikat tidak membantah Allah. Mereka bertanya untuk mengetahui hikmahnya, kerana mereka makhluk yang ***"sentiasa bertasbih dengan memujiMu dan mensucikanMu"***. Jawapan Allah ringkas tetapi cukup: ***"Sesungguhnya Aku mengetahui akan apa yang kamu tidak mengetahuinya"***.

HURAIAN AYAT 2:31–33 — ILMU YANG MEMULIAKAN

Pertama: Nama segala sesuatu. ***"Dan Ia telah mengajarkan Nabi Adam, akan segala nama benda-benda dan gunanya"***. Ibn 'Abbas رضى الله عنهما berkata bahawa Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ diajar nama segala sesuatu, hingga nama perkara yang kecil. Dalam Hadith syafaat yang panjang, manusia pada hari kiamat datang kepada Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ lalu berkata: "Engkau bapa manusia, Allah menciptakanmu dengan tangan-Nya, menyuruh para malaikat sujud kepadamu, dan mengajarmu nama segala sesuatu" (Sahih al-Bukhari 4476). Tafsir Ibn Kathir 2:31

Kedua: Ilmu sebagai tanda kelayakan. Para malaikat tidak dapat menyebut nama-nama itu, lalu mereka berkata: ***"Maha suci Engkau (Ya Allah)! Kami tidak mempunyai pengetahuan selain dari apa yang Engkau ajarkan kepada kami"***. Kelebihan pertama yang ditunjukkan kepada Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah **ilmu**. Maka kemuliaan manusia bermula daripada ilmu yang Allah kurniakan, dan adab orang berilmu ialah mengakui bahawa semua ilmu datang daripada Allah.

Ketiga: Pengajaran bagi kita. Pengumuman ini memberitahu bahawa manusia diciptakan untuk satu tugas, bukan secara kebetulan. Sebelum Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ menjejakkan kaki di bumi, kedudukannya sebagai khalifah sudah ditetapkan. Kisah syurga dan ketergelinciran yang menyusul kemudian bukan kegagalan rancangan Allah, tetapi sebahagian daripada jalan menuju tugas itu.

DICIPTAKAN DARIPADA TANAH

Al-Qur'an menyebut bahan penciptaan Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dengan beberapa nama, setiap satunya menggambarkan satu peringkat.

SURAH AL-HIJR 15:26–29

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

Dan sesungguhnya Kami telah menciptakan manusia (Adam) dari tanah liat yang kering, yang berasal dari tanah kental yang berubah warna dan baunya

وَٱلْجَآنَّ خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ ٱلسَّمُومِ ﴿٢٧﴾

Dan jin pula, Kami jadikan dia sebelum itu, dari angin api yang panasnya menyerap ke liang bulu roma

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

Dan (ingatkanlah peristiwa) ketika Tuhanmu berfirman kepada malaikat: "Sesungguhnya Aku hendak menciptakan manusia dari tanah liat yang kering, yang berasal dari tanah kental yang berubah warna dan baunya

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾

Kemudian apabila Aku sempurnakan kejadiannya, serta Aku tiupkan padanya roh dari (ciptaan) ku, maka hendaklah kamu sujud kepadanya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/15:26-29

SURAH SAD 38:71–72

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

(Ingatkanlah peristiwa) ketika Tuhanmu berfirman kepada malaikat: " Sesungguhnya Aku hendak menciptakan manusia - Adam dari tanah

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٧٢﴾

Kemudian apabila Aku sempurnakan kejadiannya, serta Aku tiupkan padanya roh dari (ciptaan) Ku, maka hendaklah kamu sujud kepadanya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/38:71-72

HURAIAN — PERINGKAT-PERINGKAT TANAH

Para mufassir menghimpunkan istilah-istilah yang digunakan oleh Al-Qur'an: ***turāb*** (tanah, 3:59), ***ṭīn*** (tanah yang bercampur air, 38:71), ***ṭīnin lāzib*** (tanah liat yang melekat, 37:11), ***ḥama'in masnūn*** (tanah kental yang berubah warna dan baunya, 15:26) dan ***ṣalṣālin kal-fakhkhār*** (tanah liat kering seperti tembikar, 55:14). Istilah-istilah ini tidak bercanggah; ia menggambarkan tanah yang melalui beberapa peringkat hingga menjadi jasad yang sempurna. Tafsir Ibn Kathir 15:26

SURAH AS-SAJDAH 32:7–9

ٱلَّذِىٓ أَحۡسَنَ كُلَّ شَىۡءٍ خَلَقَهُۥۖ وَبَدَأَ خَلۡقَ ٱلۡإِنسَٰنِ مِن طِينٍ ٧

Yang menciptakan tiap-tiap sesuatu dengan sebaik-baiknya, dan dimulakanNya kejadian manusia berasal dari tanah

ثُمَّ جَعَلَ نَسۡلَهُۥ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ٨

Kemudian Ia menjadikan keturunan manusia itu dari sejenis pati, iaitu dari air (benih) yang sedikit dipandang orang

ثُمَّ سَوَّىٰهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِۦۖ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡأَبۡصَٰرَ وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَۚ قَلِيلًا مَّا تَشۡكُرُونَ ٩

Kemudian Ia menyempurnakan kejadiannya, serta meniupkan padanya: roh ciptaanNya. Dan Ia mengurniakan kepada kamu pendengaran dan penglihatan serta hati (akal fikiran), (supaya kamu bersyukur, tetapi) amatlah sedikit kamu bersyukur

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/32:7-9

Ayat-ayat Surah As-Sajdah membezakan dua cara penciptaan. Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ diciptakan **terus daripada tanah**: ***"dimulakanNya kejadian manusia berasal dari tanah"***. Zuriatnya pula diciptakan ***"dari sejenis pati, iaitu dari air (benih) yang sedikit dipandang orang"***. Kemudian kedua-duanya disatukan oleh satu kurniaan yang sama: ***"serta meniupkan padanya: roh ciptaanNya"***, bersama pendengaran, penglihatan dan hati. Ayat ini ditutup dengan teguran yang lembut: ***"amatlah sedikit kamu bersyukur"***. Tafsir Ibn Kathir 32:7

Kemudian datang peringkat yang paling mulia: ***"serta Aku tiupkan padanya roh dari (ciptaan) ku"***. Jasad daripada tanah, roh daripada perintah Allah. Kerana itu manusia sentiasa ditarik oleh dua arah: tarikan tanah kepada syahwat dan dunia, dan tarikan roh kepada Tuhannya.`

HADITH — JAMI' AL-TIRMIDHI, NO. 2955

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ، قَالُوا حَدَّثَنَا عَوْفُ بْنُ أَبِي جَمِيلَةَ الأَعْرَابِيُّ، عَنْ قَسَامَةَ بْنِ زُهَيْرٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الأَشْعَرِيِّ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ آدَمَ مِنْ قَبْضَةٍ قَبَضَهَا مِنْ جَمِيعِ الأَرْضِ فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدْرِ الأَرْضِ فَجَاءَ مِنْهُمُ الأَحْمَرُ وَالأَبْيَضُ وَالأَسْوَدُ وَبَيْنَ ذَلِكَ وَالسَّهْلُ وَالْحَزْنُ وَالْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ ». قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Sesungguhnya Allah Ta'ala menciptakan Adam daripada segenggam (tanah) yang diambil-Nya daripada seluruh bumi. Maka lahirlah anak-anak Adam menurut kadar bumi itu: ada antara mereka yang merah, yang putih, yang hitam dan yang di antara itu; ada yang lembut dan ada yang keras; ada yang buruk dan ada yang baik."** Abu 'Isa (al-Tirmidhi) berkata: Hadith ini hasan sahih.

SANAD Riwayat Imam al-Tirmidhi: daripada Muhammad bin Basysyar, daripada Yahya bin Sa'id al-Qattan, Muhammad bin Abi 'Adi, Muhammad bin Ja'far (Ghundar) dan 'Abd al-Wahhab al-Thaqafi, daripada 'Auf bin Abi Jamilah al-A'rabi, daripada Qasamah bin Zuhair, daripada Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Tirmidhi dalam Jami' al-Tirmidhi, Kitab Tafsir al-Qur'an, Bab Tafsir Surah al-Baqarah, Hadith No. 2955. Turut diriwayatkan oleh Abu Dawud (No. 4693).

رويات إمام الترمذي دالم جامع الترمذي، كتاب تفسير القرآن، حديث نومبور ٢٩٥٥

DARJAT: SAHIH — Imam al-Tirmidhi menilainya hasan sahih; dinilai sahih oleh Darussalam dan Syeikh al-Albani.

Sumber: https://sunnah.com/tirmidhi:2955

SURAH AT-TIN 95:4

لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِىٓ أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

Sesungguhnya Kami telah menciptakan manusia dalam bentuk yang sebaik-baiknya (dan berkelengkapan sesuai dengan keadaannya)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/95:4

Daripada tanah yang hina, Allah membentuk ***"manusia dalam bentuk yang sebaik-baiknya"*** (95:4). Kemuliaan manusia bukan pada bahannya, tetapi pada bentuk yang Allah sempurnakan, roh yang Allah tiupkan, dan ilmu yang Allah ajarkan. Inilah yang tidak difahami oleh Iblis apabila dia hanya melihat kepada tanah.

Hadith ini menjelaskan mengapa anak-anak Adam berbeza warna kulit dan tabiat. Perbezaan itu berasal daripada tanah yang berbeza, bukan daripada kemuliaan yang berbeza. Ia selari dengan firman Allah: ***"Sesungguhnya semulia-mulia kamu di sisi Allah ialah orang yang lebih taqwanya di antara kamu"*** (49:13).

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2611

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « لَمَّا صَوَّرَ اللَّهُ آدَمَ فِي الْجَنَّةِ تَرَكَهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَتْرُكَهُ فَجَعَلَ إِبْلِيسُ يُطِيفُ بِهِ يَنْظُرُ مَا هُوَ فَلَمَّا رَآهُ أَجْوَفَ عَرَفَ أَنَّهُ خُلِقَ خَلْقًا لاَ يَتَمَالَكُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Anas رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **"Ketika Allah membentuk rupa Adam di dalam syurga, Dia membiarkannya selama yang Allah kehendaki. Lalu Iblis mula mengelilinginya, memerhati apakah ia. Apabila Iblis melihatnya berongga, dia tahu bahawa makhluk ini diciptakan sebagai makhluk yang tidak dapat menguasai dirinya."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, daripada Yunus bin Muhammad al-Mu'addib, daripada Hammad bin Salamah, daripada Thabit al-Bunani, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Hadith No. 2611a.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة والآداب، حديث نومبور ٢٦١١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2611a

Iblis memerhati jasad Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ sebelum ditiupkan roh, dan dia melihat satu kelemahan: jasad itu berongga, memerlukan makan dan minum, dan tidak dapat menguasai dirinya sepenuhnya. Imam al-Nawawi menjelaskan bahawa maksudnya manusia tidak terpelihara daripada bisikan dan syahwat. Sejak awal lagi, musuh itu sudah mengkaji sasarannya.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3326

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ هَمَّامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ « خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ وَطُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، ثُمَّ قَالَ اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أُولَئِكَ مِنَ الْمَلاَئِكَةِ، فَاسْتَمِعْ مَا يُحَيُّونَكَ، تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ.

فَقَالَ السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ. فَقَالُوا السَّلاَمُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ. فَزَادُوهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ. فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ، فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ يَنْقُصُ حَتَّى الآنَ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Nabi ﷺ, baginda bersabda: **"Allah menciptakan Adam dengan ketinggiannya enam puluh hasta. Kemudian Allah berfirman: Pergilah dan berilah salam kepada sekumpulan malaikat itu, lalu dengarlah bagaimana mereka menjawab salammu, kerana itulah ucapan salammu dan ucapan salam zuriatmu. Maka Adam berkata: *As-salāmu 'alaikum*. Mereka menjawab: *As-salāmu 'alaika wa raḥmatullāh*. Mereka menambah *wa raḥmatullāh*. Maka setiap orang yang masuk syurga adalah dalam rupa Adam, dan ciptaan (manusia) sentiasa berkurang (ketinggiannya) sehingga sekarang."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Muhammad al-Musnadi, daripada 'Abd al-Razzaq bin Hammam, daripada Ma'mar bin Rasyid, daripada Hammam bin Munabbih, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Nabi ﷺ.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya', Bab Penciptaan Adam dan Zuriatnya, Hadith No. 3326. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 2841).

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، حديث نومبور ٣٣٢٦

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3326

ULASAN

Hadith ini mengandungi dua pengajaran. **Pertama**, ucapan pertama yang diajarkan kepada manusia ialah **salam**: doa kesejahteraan dan rahmat. Ucapan salam yang kita tuturkan setiap hari ialah warisan langsung daripada bapa kita Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ. **Kedua**, Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ diciptakan dengan ketinggian enam puluh hasta (kira-kira 27 hingga 30 meter jika sehasta dianggarkan 45 hingga 50 sentimeter), dan ketinggian manusia terus berkurang selepas itu. Penghuni syurga akan kembali kepada rupa dan ukuran asal Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ.

Para ulama menyebut bahawa sebahagian perkara dalam Hadith ini termasuk perkara ghaib yang wajib diterima kerana ia datang daripada Rasulullah ﷺ dengan sanad yang sahih, walaupun kita tidak mengetahui perinciannya. Perkara ini dibincangkan semula dalam Nota Arkeologi di Bahagian 9.

SUJUD PARA MALAIKAT DAN KEENGGANAN IBLIS

Selepas Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ disempurnakan, Allah memerintahkan para malaikat sujud kepadanya. Semuanya taat, kecuali satu.

SURAH AL-BAQARAH 2:34

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٣٤﴾

Dan (ingatlah) ketika kami berfirman kepada malaikat: "Tunduklah (beri hormat) kepada Nabi Adam". Lalu mereka sekaliannya tunduk memberi hormat melainkan Iblis; ia enggan dan takbur, dan menjadilah ia dari golongan yang kafir

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:34

Surah Al-Baqarah menyebut dua sifat Iblis dalam satu ayat: ***"ia enggan dan takbur, dan menjadilah ia dari golongan yang kafir"***. Keengganan lahir daripada takbur, dan takbur membawa kepada kekufuran. Surah Al-A'raf kemudian memperincikan dialog antara Allah dan Iblis.

SURAH AL-A'RAF 7:11–18

وَلَقَدْ خَلَقْنَٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿١١﴾

Dan sesungguhnya Kami telah menciptakan kamu, lalu Kami membentuk rupa kamu, kemudian Kami berfirman kepada malaikat-malaikat: "Sujudlah kamu kepada Adam", lalu mereka sujud melainkan Iblis, ia tidaklah termasuk dalam golongan yang sujud

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ ۖ قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ ﴿١٢﴾

Allah berfirman: "Apakah penghalangnya yang menyekatmu daripada sujud ketika Aku perintahmu?" Iblis menjawab: "Aku lebih baik daripada Adam, Engkau (wahai Tuhan) jadikan daku dari api sedang dia Engkau jadikan dari tanah

قَالَ فَٱهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَٱخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ ٱلصَّٰغِرِينَ ﴿١٣﴾

Allah berfirman: "Turunlah engkau dari Syurga ini, kerana tidak patut engkau berlaku sombong di dalamnya; oleh sebab itu keluarlah, sesungguhnya engkau dari golongan yang hina

قَالَ أَنظِرۡنِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ ١٤

Iblis berkata: Berilah tempoh kepadaku hingga hari mereka dibangkitkan (hari kiamat)

قَالَ إِنَّكَ مِنَ ٱلۡمُنظَرِينَ ١٥

Allah berfirman: "Sesungguhnya engkau dari golongan yang diberi tempoh (ke suatu masa yang tertentu)

قَالَ فَبِمَآ أَغۡوَيۡتَنِي لَأَقۡعُدَنَّ لَهُمۡ صِرَٰطَكَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ ١٦

Iblis berkata: "Oleh kerana Engkau (wahai Tuhan) menyebabkan daku tersesat (maka) demi sesungguhnya aku akan mengambil tempat menghalangi mereka (dari menjalani) jalanMu yang lurus

ثُمَّ لَأٓتِيَنَّهُم مِّنۢ بَيۡنِ أَيۡدِيهِمۡ وَمِنۡ خَلۡفِهِمۡ وَعَنۡ أَيۡمَٰنِهِمۡ وَعَن شَمَآئِلِهِمۡۖ وَلَا تَجِدُ أَكۡثَرَهُمۡ شَٰكِرِينَ ١٧

Kemudian aku datangi mereka, dari hadapan mereka serta dari belakang mereka, dan dari kanan mereka serta dari kiri mereka; dan Engkau tidak akan dapati kebanyakan mereka bersyukur

قَالَ ٱخۡرُجۡ مِنۡهَا مَذۡءُومٗا مَّدۡحُورٗاۖ لَّمَن تَبِعَكَ مِنۡهُمۡ لَأَمۡلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكُمۡ أَجۡمَعِينَ ١٨

Allah berfirman: "Keluarlah engkau dari Syurga sebagai makhluk yang terhina serta terusir. Sesungguhnya sesiapa di antara mereka yang menurutmu, tetaplah aku akan memenuhi neraka jahanam dengan (golongan) kamu (yang derhaka) semuanya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:11-18

HURAIAN AYAT 7:11–12 — SUJUD PENGHORMATAN DAN LOGIK YANG SESAT

Pertama: Sujud penghormatan, bukan sujud ibadah. Para ulama bersepakat bahawa sujud malaikat kepada Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah sujud penghormatan dan ketaatan kepada perintah Allah, bukan penyembahan kepada Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ. Ibadah hanya untuk Allah; yang disembah ialah Allah yang memerintahkan sujud itu. Tafsir Ibn Kathir 2:34

Kedua: Qiyas pertama yang batil. ***"Aku lebih baik daripada Adam, Engkau (wahai Tuhan) jadikan daku dari api sedang dia Engkau jadikan dari tanah"***. Iblis membandingkan bahan penciptaan, lalu membuat kesimpulan bahawa dia lebih mulia. Ibn Kathir menukilkan kata-kata al-Hasan al-Basri dan Ibn

Sirin bahawa yang mula-mula membuat qiyas (perbandingan yang menolak nas) ialah Iblis. Dia menolak perintah yang jelas dengan logik dirinya sendiri. Tafsir Ibn Kathir 7:12

Ketiga: Iblis menyalahkan Allah. ***"Oleh kerana Engkau (wahai Tuhan) menyebabkan daku tersesat"***. Iblis tidak mengakui kesalahannya, malah menyandarkan kesesatannya kepada Allah, lalu bersumpah untuk menghalang manusia ***"dari hadapan mereka serta dari belakang mereka, dan dari kanan mereka serta dari kiri mereka"***. Bandingkan sikap ini dengan sikap Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dalam Bahagian 6.

SURAH AL-HIJR 15:39–42

قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغۡوَيۡتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَأُغۡوِيَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ ٣٩

Iblis berkata: " Wahai Tuhanku! Kerana Engkau telah menjadikan daku sesat, (maka) demi sesungguhnya aku akan memperelokkan segala jenis maksiat kepada Adam dan zuriatnya di dunia ini, dan aku akan menyesatkan mereka semuanya

إِلَّا عِبَادَكَ مِنۡهُمُ ٱلۡمُخۡلَصِينَ ٤٠

Kecuali di antara zuriat-zuriat Adam itu hamba-hambaMu yang dibersihkan dari sebarang syirik

قَالَ هَٰذَا صِرَٰطٌ عَلَيَّ مُسۡتَقِيمٌ ٤١

Allah berfirman: "Inilah satu jalan yang lurus, yang tetap Aku memeliharanya

إِنَّ عِبَادِي لَيۡسَ لَكَ عَلَيۡهِمۡ سُلۡطَٰنٌ إِلَّا مَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلۡغَاوِينَ ٤٢

Sesungguhnya hamba-hambaKu, tidaklah ada bagimu sebarang kuasa untuk menyesatkan mereka, kecuali sesiapa yang menurutmu dari orang-orang yang sesat (dengan pilihannya sendiri)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/15:39-42

Keempat: Dua senjata dan satu benteng. Dalam Surah Al-Hijr, Iblis menyebut senjatanya: ***"aku akan memperelokkan segala jenis maksiat kepada Adam dan zuriatnya di dunia ini"***. Dia tidak memaksa; dia **menghiasi**. Maksiat dijadikan kelihatan indah, dan ketaatan dijadikan kelihatan berat. Namun Iblis sendiri mengakui pengecualiannya: ***"hamba-hambaMu yang dibersihkan dari sebarang syirik"***, dan Allah menegaskan: ***"Sesungguhnya hamba-hambaKu, tidaklah ada bagimu sebarang kuasa untuk menyesatkan mereka"***. Benteng daripada Iblis ialah keikhlasan dalam ubudiyyah.

SURAH AL-ISRA' 17:61–65

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِـَٔادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾

Dan (ingatkanlah peristiwa) ketika Kami berfirman kepada malaikat: "Sujudlah kamu kepada Adam"; maka mereka sujudlah melainkan iblis; ia berkata: "Patutkah aku sujud kepada (makhluk) yang Engkau jadikan dari tanah (yang di adun)

قَالَ أَرَءَيْتَكَ هَٰذَا ٱلَّذِى كَرَّمْتَ عَلَىَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾

Ia berkata lagi: "Khabarkanlah kepadaku, inikah orangnya yang Engkau muliakan mengatasiku? Jika Engkau beri tempoh kepadaku hingga hari kiamat, tentulah aku akan memancing menyesatkan zuriat keturunannya, kecuali sedikit (di antaranya)

قَالَ ٱذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً مَّوْفُورًا ﴿٦٣﴾

Allah berfirman (kepada iblis): "Pergilah (lakukanlah apa yang engkau rancangkan)! Kemudian siapa yang menurutmu di antara mereka, maka sesungguhnya neraka Jahannamlah balasan kamu semua, sebagai balasan yang cukup

وَٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِى ٱلْأَمْوَٰلِ وَٱلْأَوْلَٰدِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾

Dan desak serta pujuklah sesiapa yang engkau dapat memujuknya dengan suaramu; dan kerahlah penyokong-penyokongmu yang berkuda serta yang berjalan kaki untuk mengalahkan mereka; dan turut - campurlah dengan mereka dalam menguruskan harta-benda dan anak-anak (mereka); dan janjikanlah mereka (dengan janji-janjimu)". Padahal tidak ada yang dijanjikan oleh Syaitan itu melainkan tipu daya semata-mata

إِنَّ عِبَادِى لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾

Sesungguhnya hamba-hambaKu (yang beriman dengan ikhlas), tiadalah engkau (hai iblis) mempunyai sebarang kuasa terhadap mereka (untuk menyesatkannya); cukuplah Tuhanmu (wahai Muhammad) menjadi Pelindung (bagi mereka)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/17:61-65

HURAIAN AYAT 17:62–65 — PERALATAN IBLIS

Surah Al-Isra' menyenaraikan peralatan Iblis secara terperinci. **Pertama**, ***"pujuklah sesiapa yang engkau dapat memujuknya dengan suaramu"*** — setiap seruan yang mengajak kepada maksiat. **Kedua**, ***"kerahlah penyokong-penyokongmu yang berkuda serta yang berjalan kaki"*** — tentera daripada jin dan manusia. **Ketiga**, ***"turut - campurlah dengan mereka dalam menguruskan harta-benda dan anak-anak (mereka)"*** — harta yang diperoleh dan dibelanjakan secara haram, dan anak-anak yang dididik jauh daripada Allah. **Keempat**, ***"janjikanlah mereka (dengan janji-janjimu)"***, sedangkan ***"tidak ada yang dijanjikan oleh Syaitan itu melainkan tipu daya semata-mata"***. Tafsir Ibn Kathir 17:64

Namun senarai yang panjang ini ditutup dengan satu ayat yang menenangkan: ***"cukuplah Tuhanmu (wahai Muhammad) menjadi Pelindung (bagi mereka)"***. Segala tentera Iblis tidak berdaya di hadapan hamba yang berlindung kepada Allah.

SURAH AL-KAHF 18:50

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِـَٔادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِۦٓ ۗ أَفَتَتَّخِذُونَهُۥ وَذُرِّيَّتَهُۥٓ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِى وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّۢ ۖ بِئْسَ لِلظَّٰلِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

Dan (ingatkanlah peristiwa) ketika Kami berfirman kepada malaikat: "Sujudlah kamu kepada Adam"; lalu mereka sujud melainkan iblis; ia adalah berasal dari golongan jin, lalu ia menderhaka terhadap perintah Tuhannya. Oleh itu, patutkah kamu hendak menjadikan iblis dan keturunannya sebagai sahabat-sahabat karib yang menjadi pemimpin selain daripadaku? Sedang mereka itu ialah musuh bagi kamu. Amatlah buruknya bagi orang-orang yang zalim: pengganti yang mereka pilih itu

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/18:50

ULASAN AYAT 18:50 — IBLIS DARIPADA GOLONGAN JIN

Ayat ini menjelaskan asal Iblis: ***"ia adalah berasal dari golongan jin"***. Iblis bukan malaikat yang derhaka. Al-Hasan al-Basri berkata bahawa Iblis tidak pernah menjadi malaikat walaupun sekelip mata. Dia berada bersama para malaikat kerana ibadahnya, lalu perintah itu turut meliputinya. Tafsir Ibn Kathir 18:50

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2996

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، قَالَ عَبْدٌ أَخْبَرَنَا وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى

اللهُ عليه وسلم « خُلِقَتِ الْمَلاَئِكَةُ مِنْ نُورٍ وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ ».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Aisyah رضى الله عنها, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **“Malaikat diciptakan daripada cahaya, jin diciptakan daripada nyalaan api, dan Adam diciptakan daripada apa yang telah diterangkan kepada kamu.”**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Muhammad bin Rafi‘ dan ‘Abd bin Humaid, daripada ‘Abd al-Razzaq bin Hammam, daripada Ma‘mar bin Rasyid, daripada Ibn Syihab al-Zuhri, daripada ‘Urwah bin al-Zubair, daripada ‘Aisyah Ummul Mukminin رضى الله عنها.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Zuhd wa al-Raqa’iq, Hadith No. 2996.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الزهد والرقائق، حديث نومبور ٢٩٩٦

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2996

Hadith ini membezakan tiga jenis makhluk yang terlibat dalam kisah ini: malaikat daripada cahaya, jin (termasuk Iblis) daripada api, dan Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ daripada tanah yang telah diterangkan dalam Al-Qur’an. Malaikat yang diciptakan daripada cahaya pun sujud kepada makhluk daripada tanah, kerana yang menentukan kemuliaan ialah perintah Allah, bukan bahan ciptaan.

SURAH SAD 38:75–85

قَالَ يَٰٓإِبۡلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسۡجُدَ لِمَا خَلَقۡتُ بِيَدَيَّۖ أَسۡتَكۡبَرۡتَ أَمۡ كُنتَ مِنَ ٱلۡعَالِينَ ٧٥

Allah berfirman: " Hai Iblis! Apa yang menghalangmu daripada turut sujud kepada (Adam) yang Aku telah ciptakan dengan kekuasaanKu? Adakah engkau berlaku sombong takbur, ataupun engkau dari golongan yang tertinggi

قَالَ أَنَا۠ خَيۡرٞ مِّنۡهُ خَلَقۡتَنِي مِن نَّارٖ وَخَلَقۡتَهُۥ مِن طِينٖ ٧٦

Iblis menjawab: " Aku lebih baik daripadanya; Engkau (wahai Tuhanku) ciptakan daku dari api, sedang dia Engkau ciptakan dari tanah

قَالَ فَٱخۡرُجۡ مِنۡهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٞ ٧٧

Allah berfirman: " Kalau demikian, keluarlah engkau daripadanya, kerana sesungguhnya engkau adalah makhluk yang diusir

وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيٓ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٧٨﴾

Dan sesungguhnya engkau ditimpa laknatku terus menerus hingga ke hari kiamat

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِيٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾

Iblis berkata: " Wahai Tuhanku! Jika demikian, berilah tempoh kepadaku hingga ke hari mereka dibangkitkan (hari kiamat)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ﴿٨٠﴾

Allah berfirman: " Dengan permohonanmu itu, maka sesungguhnya engkau dari golongan yang diberi tempoh

إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

Hingga ke hari masa yang termaklum

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

Iblis berkata: " Demi kekuasaanmu (wahai Tuhanku), aku akan menyesatkan mereka semuanya

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٨٣﴾

Kecuali hamba-hambaMu di antara zuriat-zuriat Adam itu yang dibersihkan dari sebarang kederhakaan dan penyelewengan

قَالَ فَٱلْحَقُّ وَٱلْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾

Allah berfirman: " Maka Akulah Tuhan Yang Sebenar-benarnya, dan hanya perkara yang benar Aku firmankan

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾

Demi sesungguhnya! Aku akan memenuhi neraka Jahannam dengan jenismu dan dengan orang-orang yang menurutmu di antara zuriat-zuriat Adam (yang derhaka) semuanya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/38:75-85

Dalam Surah Sad, Allah menyebut Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ sebagai makhluk ***"yang Aku telah ciptakan dengan kekuasaanKu"*** — lafaz asalnya ***bi-yadayya***, "dengan kedua-dua tangan-Ku", satu penghormatan yang tidak diberikan kepada makhluk lain. Iblis tetap berkata ***"Aku lebih baik daripadanya"***. Namun Allah

memberi jaminan: Iblis tidak berkuasa ke atas ***"hamba-hambaMu di antara zuriat-zuriat Adam itu yang dibersihkan dari sebarang kederhakaan dan penyelewengan"***.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 81

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالاَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي يَقُولُ يَا وَيْلَهُ - وَفِي رِوَايَةِ أَبِي كُرَيْبٍ يَا وَيْلِي - أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَبَيْتُ فَلِيَ النَّارُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Apabila anak Adam membaca ayat sajdah lalu dia sujud, syaitan menjauhkan diri sambil menangis dan berkata: Celakalah dia! — dalam riwayat Abu Kuraib: Celakalah aku! — Anak Adam diperintahkan sujud lalu dia sujud, maka baginya syurga; dan aku diperintahkan sujud lalu aku enggan, maka bagiku neraka."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah dan Abu Kuraib Muhammad bin al-'Ala', daripada Abu Mu'awiyah, daripada al-A'masy, daripada Abu Salih Dhakwan, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Iman, Hadith No. 81a.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الإيمان، حديث نومبور ٨١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:81a

Hadith ini menyingkap rahsia permusuhan Iblis. Setiap kali anak Adam sujud, dia teringat akan detik dirinya enggan sujud. Sujud kita ialah kekalahan Iblis yang berulang-ulang. Maka orang yang memelihara sujudnya sedang menyempurnakan apa yang Iblis enggan lakukan.

TINGGAL DI SYURGA BERSAMA PASANGANNYA

Allah menempatkan Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dan pasangannya di syurga, dengan segala nikmat dan satu larangan.

SURAH AL-BAQARAH 2:35

وَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ ٱلْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٣٥﴾

Dan kami berfirman: "Wahai Adam! Tinggalah engkau dan isterimu dalam syurga, dan makanlah dari makanannya sepuas-puasnya apa sahaja kamu berdua sukai, dan janganlah kamu hampiri pokok ini; (jika kamu menghampirinya) maka akan menjadilah kamu dari golongan orang-orang yang zalim

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:35

SURAH AN-NISA' 4:1

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَآءً ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِى تَسَآءَلُونَ بِهِۦ وَٱلْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾

Wahai sekalian manusia! Bertaqwalah kepada Tuhan kamu yang telah menjadikan kamu (bermula) dari diri yang satu (Adam), dan yang menjadikan daripada (Adam) itu pasangannya (isterinya - Hawa), dan juga yang membiakkan dari keduanya - zuriat keturunan - lelaki dan perempuan yang ramai. Dan bertaqwalah kepada Allah yang kamu selalu meminta dengan menyebut-yebut namaNya, serta peliharalah hubungan (silaturrahim) kaum kerabat; kerana sesungguhnya Allah sentiasa memerhati (mengawas) kamu

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/4:1

HURAIAN — PASANGAN DARIPADA DIRI YANG SATU

Pertama: Diciptakan daripada Adam. ***"yang menjadikan daripada (Adam) itu pasangannya (isterinya - Hawa)"***. Al-Qur'an tidak menyebut nama isteri Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ; nama **Hawa** datang daripada Hadith yang sahih. Tujuan penciptaannya dinyatakan dalam ayat lain: ***"untuk bersenang hati dan hidup mesra yang satu kepada yang lain"*** (7:189).

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3331

حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَمُوسَى بْنُ حِزَامٍ، قَالاَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ مَيْسَرَةَ الأَشْجَعِيِّ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ، فَإِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ، وَإِنَّ أَعْوَجَ شَىْءٍ فِي الضِّلَعِ أَعْلاَهُ، فَإِنْ ذَهَبْتَ تُقِيمُهُ كَسَرْتَهُ، وَإِنْ تَرَكْتَهُ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ، فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Berpesan-pesanlah dengan kebaikan terhadap kaum wanita, kerana wanita itu diciptakan daripada tulang rusuk, dan bahagian yang paling bengkok pada tulang rusuk ialah bahagian atasnya. Jika engkau cuba meluruskannya, engkau akan mematahkannya; dan jika engkau membiarkannya, ia akan terus bengkok. Maka berpesan-pesanlah dengan kebaikan terhadap kaum wanita."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu Kuraib dan Musa bin Hizam, daripada Husain bin 'Ali al-Ju'fi, daripada Za'idah bin Qudamah, daripada Maisarah al-Asyja'i, daripada Abu Hazim al-Asyja'i, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya', Bab Penciptaan Adam dan Zuriatnya, Hadith No. 3331. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 1468).

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، حديث نومبور ٣٣٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3331

Kedua: Hadith ini pesanan kebaikan, bukan celaan. Hadith ini dibuka dan ditutup dengan perintah yang sama: ***"Berpesan-pesanlah dengan kebaikan terhadap kaum wanita."*** Ibn Hajar al-'Asqalani menjelaskan bahawa Hadith ini menggalakkan sikap berlembut (***mudārah***) untuk menjinakkan hati, kerana sifat itu fitrah ciptaan, bukan kecacatan untuk dipatahkan dengan kekerasan. Renungkan juga bahawa tulang rusuk ialah tulang yang melindungi jantung dan paru-paru: dekat dengan hati, dan berperanan melindungi.

SURAH TAHA 20:117–119

فَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ ٱلْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰٓ ﴿١١٧﴾

Maka, Kami berfirman: "Wahai Adam sesungguhnya Iblis ini musuh bagimu dan bagi isterimu; oleh itu, janganlah ia menyebabkan kamu berdua keluar dari Syurga, kerana dengan yang demikian engkau (dan isterimu) akan menderita

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾

Sesungguhnya telah dikurniakan berbagai nikmat bagimu, bahawa engkau tidak akan lapar dalam Syurga itu dan tidak akan bertelanjang

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا۟ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿١١٩﴾

Dan sesungguhnya engkau juga tidak akan dahaga dalam Syurga itu, dan tidak akan merasa panas matahari

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/20:117-119

Ketiga: Nikmat syurga dan amaran awal. Allah memberitahu Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dengan jelas bahawa Iblis ialah musuhnya dan musuh isterinya, lalu menyebut empat nikmat: ***"engkau tidak akan lapar dalam Syurga itu dan tidak akan bertelanjang"***, dan ***"tidak akan dahaga dalam Syurga itu, dan tidak akan merasa panas matahari"***. Empat keperluan asas manusia — makanan, pakaian, minuman dan tempat berteduh — inilah yang kemudiannya perlu diusahakan dengan susah payah di bumi.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 854

وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ، - يَعْنِي الْحِزَامِيَّ - عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ « خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا وَلاَ تَقُومُ السَّاعَةُ إِلاَّ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Nabi ﷺ bersabda: **"Sebaik-baik hari yang terbit padanya matahari ialah hari Jumaat. Pada hari itu Adam diciptakan, pada hari itu dia dimasukkan ke dalam syurga, dan pada hari itu dia dikeluarkan daripadanya. Dan kiamat tidak akan berlaku melainkan pada hari Jumaat."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Qutaibah bin Sa'id, daripada al-Mughirah bin 'Abd al-Rahman al-Hizami, daripada Abu al-Zinad, daripada 'Abd al-Rahman al-A'raj, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Jumu'ah, Hadith No. 854b.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الجمعة، حديث نومبور ٨٥٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:854b

Peristiwa-peristiwa besar dalam kisah ini — penciptaan, kemasukan ke syurga dan pengeluaran daripadanya — berlaku pada hari Jumaat. Setiap Jumaat ialah peringatan mingguan tentang asal-usul kita dan tentang hari kiamat yang akan datang.

BISIKAN DAN POHON LARANGAN

Iblis telah bersumpah. Kini dia datang dengan senjata yang paling halus: bisikan.

SURAH AL-A'RAF 7:19–22

وَيَٰٓـَٔادَمُ ٱسۡكُنۡ أَنتَ وَزَوۡجُكَ ٱلۡجَنَّةَ فَكُلَا مِنۡ حَيۡثُ شِئۡتُمَا وَلَا تَقۡرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ١٩

Dan wahai Adam! Tinggalah engkau dan isterimu di dalam Syurga serta makanlah dari makanannya sepuas-puasnya apa sahaja kamu berdua sukai, dan janganlah kamu hampiri pokok ini, (jika kamu menghampirinya) maka akan menjadilah kamu dari orang-orang yang zalim

فَوَسۡوَسَ لَهُمَا ٱلشَّيۡطَٰنُ لِيُبۡدِيَ لَهُمَا مَا وُۥرِيَ عَنۡهُمَا مِن سَوۡءَٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَىٰكُمَا رَبُّكُمَا عَنۡ هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةِ إِلَّآ أَن تَكُونَا مَلَكَيۡنِ أَوۡ تَكُونَا مِنَ ٱلۡخَٰلِدِينَ ٢٠

Setelah itu maka Syaitan membisikkan (hasutan) kepada mereka berdua supaya (dapatlah) ia menampakkan kepada mereka akan aurat mereka yang (sekian lama) tertutup dari (pandangan) mereka, sambil ia berkata: "Tidaklah Tuhan kamu melarang kamu daripada (menghampiri) pokok ini, melainkan (kerana Ia tidak suka) kamu berdua menjadi malaikat atau menjadi dari orang-orang yang kekal (selama-lamanya di dalam Syurga)

وَقَاسَمَهُمَآ إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ ٱلنَّٰصِحِينَ ٢١

Dan ia bersumpah kepada keduanya (dengan berkata): "Sesungguhnya aku adalah dari mereka yang memberi nasihat kepada kamu berdua

فَدَلَّىٰهُمَا بِغُرُورٖۚ فَلَمَّا ذَاقَا ٱلشَّجَرَةَ بَدَتۡ لَهُمَا سَوۡءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخۡصِفَانِ عَلَيۡهِمَا مِن وَرَقِ ٱلۡجَنَّةِۖ وَنَادَىٰهُمَا رَبُّهُمَآ أَلَمۡ أَنۡهَكُمَا عَن تِلۡكُمَا ٱلشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَآ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ لَكُمَا عَدُوّٞ مُّبِينٞ ٢٢

Dengan sebab itu dapatlah ia menjatuhkan mereka berdua (ke dalam larangan) dengan tipu dayanya. Setelah mereka memakan (buah) pohon itu, terdedahlah kepada mereka berdua aurat masing-masing, dan mereka mulailah menutupnya dengan daun-daun (dari) Syurga. Serta Tuhan mereka menyeru mereka: "Bukankah Aku telah melarang kamu berdua dari pokok itu, dan Aku katakan kepada kamu, bahawa Syaitan itu adalah musuh kamu yang nyata

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:19-22

HURAIAN AYAT 7:20–22 — TIGA LANGKAH TIPU DAYA

Pertama: Bisikan yang menjanjikan sesuatu yang lebih. ***"Tidaklah Tuhan kamu melarang kamu daripada (menghampiri) pokok ini, melainkan (kerana la tidak suka) kamu berdua menjadi malaikat atau menjadi dari orang-orang yang kekal"***. Iblis tidak berkata "Derhakalah!" Dia menggambarkan larangan Allah sebagai sesuatu yang menghalang kebaikan, dan maksiat sebagai jalan kepada kesempurnaan.

Kedua: Sumpah palsu. ***"Sesungguhnya aku adalah dari mereka yang memberi nasihat kepada kamu berdua"***. Iblis bersumpah dengan nama Allah. Ibn Kathir menukilkan kata-kata sebahagian ulama: "Sesiapa yang menipu kami dengan nama Allah, kami akan tertipu olehnya." Musuh yang paling berbahaya ialah musuh yang datang sebagai penasihat. Tafsir Ibn Kathir 7:21

Ketiga: Sedikit demi sedikit. ***"Dengan sebab itu dapatlah ia menjatuhkan mereka berdua (ke dalam larangan) dengan tipu dayanya"***. Lafaz ***fa-dallāhumā*** membawa makna menurunkan sedikit demi sedikit, seperti menghulurkan timba ke dalam perigi. Larangan Allah ialah ***"janganlah kamu hampiri pokok ini"*** — bukan sekadar jangan makan. Jalan menuju dosa bermula dengan "menghampiri".

SURAH TAHA 20:115

وَلَقَدْ عَهِدْنَآ إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبْلُ فَنَسِىَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُۥ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

Dan demi sesungguhnya, Kami telah berpesan kepada Adam pada masa yang lalu, tetapi ia lupa; dan kami tidak mendapatinya mempunyai keazaman yang teguh

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/20:115

SURAH TAHA 20:120–121

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ ٱلشَّيْطَٰنُ قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ﴿١٢٠﴾

Setelah itu maka Syaitan membisikkan (hasutan) kepadanya, dengan berkata: "Wahai Adam, mahukah, aku tunjukkan kepadamu pohon yang menyebabkan hidup selama-lamanya, dan kekuasaan yang tidak akan hilang lenyap

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ ۚ وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾

Kemudian mereka berdua memakan dari pohon itu, lalu terdedahlah kepada mereka aurat masing-masing, dan mereka mulailah menutupnya dengan daun-daun dari Syurga; dan dengan itu derhakalah Adam kepada Tuhannya, lalu tersalah jalan (dari mencapai hajatnya)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/20:120-121

ULASAN AYAT 20:115 DAN 20:120–121

Allah menyifatkan apa yang berlaku: ***"tetapi ia lupa; dan kami tidak mendapatinya mempunyai keazaman yang teguh"***. Dalam Surah Taha, bisikan Iblis lebih terang: ***"pohon yang menyebabkan hidup selama-lamanya, dan kekuasaan yang tidak akan hilang lenyap"***. Dua keinginan yang sama masih digunakan untuk menggoda manusia hari ini: **keinginan untuk hidup kekal** dan **keinginan untuk berkuasa**. Iblis menamakan pokok larangan itu "pohon kekekalan"; hakikatnya ia membawa kepada keluarnya mereka dari tempat kekal.

Perhatikan juga bahawa Al-Qur'an tidak menyebut jenis pokok itu. Ibn Jarir al-Tabari, yang dinukilkan oleh Ibn Kathir, menjelaskan bahawa yang benar ialah mengatakan ia sebatang pokok yang Allah larang, tanpa menentukan jenisnya, kerana tiada dalil yang sahih tentangnya; dan mengetahuinya tidak memberi manfaat. Tafsir Ibn Kathir 2:35

Satu lagi perkara penting: dalam Surah Al-A'raf, semua kata kerja menggunakan bentuk **berdua** — mereka berdua dibisikkan, berdua makan, berdua menutup aurat, dan berdua memohon ampun. Dalam Surah Taha, kesalahan disandarkan kepada **Adam** عَلَيْهِ السَّلَامُ: ***"dan dengan itu derhakalah Adam kepada Tuhannya"***. Al-Qur'an tidak sekali-kali menyalahkan Hawa seorang diri, berbeza dengan cerita-cerita yang tersebar dalam riwayat Ahli Kitab.

KALIMAH TAUBAT

Inilah detik yang membezakan Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ daripada Iblis. Kedua-duanya melanggar perintah, tetapi jalan yang mereka pilih selepas itu berbeza sama sekali.

SURAH AL-BAQARAH 2:37

فَتَلَقَّىٰٓ ءَادَمُ مِن رَّبِّهِۦ كَلِمَٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

Kemudian Nabi Adam menerima dari Tuhannya beberapa kalimah (kata-kata pengakuan taubat yang diamalkannya), lalu Allah menerima taubatnya; sesungguhnya Allah, Dia lah yang Maha Pengampun (Penerima taubat), lagi Maha Mengasihani

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:37

SURAH AL-A'RAF 7:23

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ

﴿٢٣﴾

Mereka berdua merayu: "Wahai Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri, dan kalau Engkau tidak mengampunkan kami dan memberi rahmat kepada kami, nescaya menjadilah kami dari orang-orang yang rugi

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:23

HURAIAN AYAT 2:37 DAN 7:23 — KALIMAH DARIPADA TUHAN

Pertama: Kalimah itu ialah doa 7:23. ***"Kemudian Nabi Adam menerima dari Tuhannya beberapa kalimah"***. Mujahid, Sa'id bin Jubair, Abu al-'Aliyah dan lain-lain menjelaskan bahawa kalimah itu ialah doa: ***"Wahai Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri, dan kalau Engkau tidak mengampunkan kami dan memberi rahmat kepada kami, nescaya menjadilah kami dari orang-orang yang rugi"***. Tafsir Ibn Kathir 2:37

Kedua: Taubat juga hadiah daripada Allah. Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ ***menerima*** kalimah itu daripada Tuhannya. Allah yang mengajarnya cara bertaubat, kemudian Allah juga yang menerima taubatnya. Maka keinginan untuk bertaubat itu sendiri ialah tanda rahmat Allah.

Ketiga: Tiga unsur dalam doa. Doa ini mengandungi **pengakuan** ("kami telah menganiaya diri kami sendiri"), **pergantungan** ("kalau Engkau tidak mengampunkan kami") dan **ketakutan** terhadap kerugian. Tiada alasan, tiada menyalahkan pihak lain, tiada menyalahkan takdir.

SURAH TAHA 20:122

ثُمَّ ٱجۡتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيۡهِ وَهَدَىٰ ١٢٢

Kemudian Tuhannya memilihnya (dengan diberi taufiq untuk bertaubat), lalu Allah menerima taubatnya serta diberi petunjuk

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/20:122

Ayat ini menunjukkan kesudahan yang indah: ***"Kemudian Tuhannya memilihnya (dengan diberi taufiq untuk bertaubat), lalu Allah menerima taubatnya serta diberi petunjuk"***. Kesilapan Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ tidak menjadi penghujung kisahnya. Ia menjadi pintu kepada pemilihan (***ijtibā'***), penerimaan taubat dan hidayah. Allah juga berfirman: ***"Sesungguhnya Allah telah memilih Nabi Adam"*** (3:33).

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2749

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ جَعْفَرٍ الْجَزَرِيِّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الأَصَمِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Demi Tuhan yang jiwaku berada di tangan-Nya, sekiranya kamu tidak berdosa, nescaya Allah akan menghilangkan kamu dan mendatangkan suatu kaum yang berdosa, lalu mereka memohon ampun kepada Allah, maka Allah mengampunkan mereka."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Muhammad bin Rafi', daripada 'Abd al-Razzaq bin Hammam, daripada Ma'mar bin Rasyid, daripada Ja'far bin Burqan al-Jazari, daripada Yazid bin al-Asamm, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Taubah, Hadith No. 2749.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب التوبة، حديث نومبور ٢٧٤٩

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2749

Hadith ini bukan galakan untuk berbuat dosa. Ia menjelaskan bahawa manusia memang makhluk yang boleh tersilap, dan Allah mencintai hamba yang kembali kepada-Nya. Yang membinasakan bukan kesilapan, tetapi berdegil di atasnya seperti Iblis. Pintu ini tetap terbuka: ***"janganlah kamu berputus asa dari rahmat Allah, kerana sesungguhnya Allah mengampunkan segala dosa"*** (39:53).

TURUN KE BUMI

Selepas taubat diterima, perintah turun ke bumi tetap berlaku. Ia bukan lagi hukuman semata-mata, tetapi pelaksanaan tugas khalifah yang diumumkan sejak awal (2:30).

SURAH AL-BAQARAH 2:36

فَأَزَلَّهُمَا ٱلشَّيْطَٰنُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَقُلْنَا ٱهْبِطُوا۟ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَلَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾

Setelah itu maka Syaitan menggelincirkan mereka berdua dari syurga itu dan menyebabkan mereka dikeluarkan dari nikmat yang mereka telah berada di dalamnya dan Kami berfirman: "Turunlah kamu! Sebahagian dari kamu menjadi musuh kepada sebahagian yang lain dan bagi kamu semua disediakan tempat kediaman di bumi, serta mendapat kesenangan hingga ke suatu masa (mati)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:36

SURAH AL-BAQARAH 2:38–39

قُلْنَا ٱهْبِطُوا۟ مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَن تَبِعَ هُدَاىَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

Kami berfirman lagi: "Turunlah kamu semuanya dari syurga itu! Kemudian jika datang kepada kamu petunjuk dariKu (melalui Rasul-rasul dan Kitab-kitab yang diturunkan kepada mereka), maka sesiapa yang mengikuti petunjukKu itu nescaya tidak ada kebimbangan (dari sesuatu yang tidak baik) terhadap mereka, dan mereka pula tidak akan berdukacita

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٣٩﴾

Dan orang-orang kafir yang mendustakan ayat-ayat keterangan kami, mereka itu ialah ahli neraka, mereka kekal di dalamnya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:38-39

SURAH AL-A'RAF 7:24–25

قَالَ ٱهْبِطُوا۟ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَلَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

Allah berfirman: "Turunlah kamu semuanya, dengan keadaan setengah kamu menjadi musuh bagi setengahnya yang lain, dan bagi kamu disediakan tempat kediaman di bumi, dan juga diberi kesenangan hingga ke suatu ketika (mati)

قَالَ فِيهَا تَحۡيَوۡنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنۡهَا تُخۡرَجُونَ ٢٥

Allah berfirman lagi: "Di bumi itu kamu hidup dan situ juga kamu mati, dan daripadanya pula kamu akan dikeluarkan (dibangkitkan hidup semula pada hari kiamat)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:24-25

HURAIAN — BEKALAN UNTUK PERJALANAN

Pertama: Permusuhan yang berterusan. ***"dengan keadaan setengah kamu menjadi musuh bagi setengahnya yang lain"***. Permusuhan antara manusia dan Iblis bermula di syurga dan berterusan di bumi hingga hari kiamat.

Kedua: Bumi tempat sementara. ***"dan bagi kamu disediakan tempat kediaman di bumi, dan juga diberi kesenangan hingga ke suatu ketika"***, dan ***"Di bumi itu kamu hidup dan situ juga kamu mati, dan daripadanya pula kamu akan dikeluarkan"***. Tiga kata kerja ini merangkum seluruh perjalanan manusia: hidup, mati dan dibangkitkan.

Ketiga: Petunjuk yang dijanjikan. ***"Kemudian jika datang kepada kamu petunjuk dariKu"***. Adam عَلَيۡهِ السَّلَامُ tidak diturunkan tanpa peta. Allah menjanjikan petunjuk, iaitu wahyu dan para rasul, dan sesiapa yang mengikutinya ***"nescaya tidak ada kebimbangan (dari sesuatu yang tidak baik) terhadap mereka, dan mereka pula tidak akan berdukacita"***.

SURAH TAHA 20:123–124

قَالَ ٱهۡبِطَا مِنۡهَا جَمِيعَۢاۖ بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوّٞۖ فَإِمَّا يَأۡتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدٗى فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشۡقَىٰ ١٢٣

Allah berfirman: "Turunlah kamu berdua dari Syurga itu, bersama-sama, dalam keadaan setengah kamu menjadi musuh bagi setengahnya yang lain; kemudian jika datang kepada kamu petunjuk dariKu, maka sesiapa yang mengikut petunjukKu itu nescaya ia tidak akan sesat dan ia pula tidak akan menderita azab sengsara

وَمَنۡ أَعۡرَضَ عَن ذِكۡرِي فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةٗ ضَنكٗا وَنَحۡشُرُهُۥ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ أَعۡمَىٰ ١٢٤

> Dan sesiapa yang berpaling ingkar dari ingatan dan petunjukKu, maka sesungguhnya adalah baginya kehidupan yang sempit, dan Kami akan himpunkan dia pada hari kiamat dalam keadaan buta
>
> *Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/20:123-124*

Surah Taha menambah dua janji yang bertentangan. Bagi yang mengikut petunjuk: ***"ia tidak akan sesat dan ia pula tidak akan menderita azab sengsara"***. Bagi yang berpaling: ***"adalah baginya kehidupan yang sempit"***. Kesempitan itu tidak semestinya kemiskinan; ia boleh jadi hati yang sempit walaupun harta melimpah.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3409

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « احْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى فَقَالَ لَهُ مُوسَى أَنْتَ آدَمُ الَّذِي أَخْرَجَتْكَ خَطِيئَتُكَ مِنَ الْجَنَّةِ. فَقَالَ لَهُ آدَمُ أَنْتَ مُوسَى الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالاَتِهِ وَبِكَلاَمِهِ، ثُمَّ تَلُومُنِي عَلَى أَمْرٍ قُدِّرَ عَلَىَّ قَبْلَ أَنْ أُخْلَقَ ». فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى » مَرَّتَيْنِ.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Adam dan Musa berhujah.**

Musa berkata kepadanya: Engkaulah Adam yang kesalahanmu telah mengeluarkanmu dari syurga. Adam menjawab: Engkaulah Musa yang Allah pilih dengan risalah-Nya dan kalam-Nya, kemudian engkau mencelaku atas suatu perkara yang telah ditakdirkan ke atasku sebelum aku diciptakan?"

Rasulullah ﷺ bersabda: **"Maka Adam mengalahkan hujah Musa,"** sebanyak dua kali.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abd al-'Aziz bin 'Abdullah al-Uwaisi, daripada Ibrahim bin Sa'd, daripada Ibn Syihab al-Zuhri, daripada Humaid bin 'Abd al-Rahman, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya', Bab Wafat Musa, Hadith No. 3409. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 2652).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، حديث نومبور ٣٤٠٩

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3409

ULASAN — ADAM عَلَيْهِ السَّلَامُ DAN MUSA عَلَيْهِ السَّلَامُ

Bagaimana Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ boleh berhujah dengan takdir? Bukankah orang yang berdosa tidak boleh berkata "ini takdir" untuk melepaskan diri? Imam al-Nawawi dan para ulama menjelaskan bahawa Adam

عَلَيْهِ السَّلَامُ telah bertaubat dan taubatnya telah diterima. Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ mencelanya atas **musibah** pengeluaran dari syurga, bukan atas dosa yang telah diampunkan. Maka Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ menjawab bahawa musibah itu telah ditakdirkan. Berhujah dengan takdir dibenarkan ketika ditimpa musibah, tetapi tidak dibenarkan untuk membenarkan maksiat yang belum ditaubati.

Pengajaran ini sangat dekat dengan kehidupan kita. Apabila kita tersilap, kita bertaubat seperti Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ. Apabila kita ditimpa musibah, kita reda seperti Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ. Dan kita tidak menyalahkan takdir untuk dosa yang masih kita lakukan, kerana itulah jalan Iblis: ***"Oleh kerana Engkau (wahai Tuhan) menyebabkan daku tersesat"***.

PESANAN KEPADA ANAK-ANAK ADAM

Selepas menceritakan kisah bapa kita, Al-Qur'an segera berpaling kepada kita dengan seruan ***"Wahai anak-anak Adam!"***

SURAH AL-A'RAF 7:26–27

يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ قَدۡ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكُمۡ لِبَاسٗا يُوَٰرِي سَوۡءَٰتِكُمۡ وَرِيشٗاۖ وَلِبَاسُ ٱلتَّقۡوَىٰ ذَٰلِكَ خَيۡرٞۚ ذَٰلِكَ مِنۡ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ لَعَلَّهُمۡ يَذَّكَّرُونَ ٢٦

Wahai anak-anak Adam! Sesungguhnya Kami telah menurunkan kepada kamu (bahan-bahan untuk) pakaian menutup aurat kamu, dan pakaian perhiasan; dan pakaian yang berupa taqwa itulah yang sebaik-baiknya. Yang demikian itu adalah dari tanda-tanda (limpah kurnia) Allah (dan rahmatNya kepada hamba-hambaNya) supaya mereka mengenangnya (dan bersyukur)

يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ لَا يَفۡتِنَنَّكُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ كَمَآ أَخۡرَجَ أَبَوَيۡكُم مِّنَ ٱلۡجَنَّةِ يَنزِعُ عَنۡهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوۡءَٰتِهِمَآۗ إِنَّهُۥ يَرَىٰكُمۡ هُوَ وَقَبِيلُهُۥ مِنۡ حَيۡثُ لَا تَرَوۡنَهُمۡۗ إِنَّا جَعَلۡنَا ٱلشَّيَٰطِينَ أَوۡلِيَآءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ ٢٧

Wahai anak-anak Adam! Janganlah kamu diperdayakan oleh Syaitan sebagaimana ia telah mengeluarkan kedua ibu bapa kamu dari Syurga, sambil ia menyebabkan terlucutnya pakaian mereka berdua untuk memperlihatkan kepada mereka: aurat mereka (yang sebelum itu tertutup). Sesungguhnya Syaitan dan kaumnya melihat kamu dengan keadaan yang kamu tidak dapat melihat mereka. Sesungguhnya Kami telah menjadikan Syaitan-syaitan itu teman rapat bagi orang-orang yang tidak beriman

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:26-27

HURAIAN AYAT 7:26–27 — PAKAIAN DAN MUSUH YANG TIDAK KELIHATAN

Pertama: Pakaian sebagai nikmat. Kisah Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ menceritakan aurat yang terdedah dan daun-daun syurga yang digunakan untuk menutupnya. Maka seruan pertama kepada anak-anak Adam ialah tentang pakaian: pakaian menutup aurat, pakaian perhiasan, dan ***"pakaian yang berupa taqwa itulah yang sebaik-baiknya"***.

Kedua: Musuh yang sama, cara yang sama. ***"Janganlah kamu diperdayakan oleh Syaitan sebagaimana ia telah mengeluarkan kedua ibu bapa kamu dari Syurga"***. Musuh itu ***"melihat kamu dengan keadaan yang kamu tidak dapat melihat mereka"***. Ia tidak berehat, dan senjatanya masih sama: bisikan, janji palsu, dan langkah-langkah kecil menuju larangan.

EMPAT SERUAN "WAHAI ANAK-ANAK ADAM" DALAM SURAH AL-A'RAF

Selepas kisah Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dalam Surah Al-A'raf, Allah menyeru ***"Wahai anak-anak Adam!"*** sebanyak empat kali berturut-turut (7:26, 27, 31 dan 35). Dua seruan pertama telah dihuraikan di atas. Dua seruan berikutnya melengkapkan pesanan itu.

SURAH AL-A'RAF 7:31

۞ يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ خُذُواْ زِينَتَكُمۡ عِندَ كُلِّ مَسۡجِدٖ وَكُلُواْ وَٱشۡرَبُواْ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ٣١

Wahai anak-anak Adam! Pakailah pakaian kamu yang indah berhias pada tiap-tiap kali kamu ke tempat ibadat (atau mengerjakan sembahyang), dan makanlah serta minumlah, dan jangan pula kamu melampau; sesungguhnya Allah tidak suka akan orang-orang yang melampaui batas

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:31

Seruan ketiga: Berhias ke masjid dan bersederhana. ***"Pakailah pakaian kamu yang indah berhias pada tiap-tiap kali kamu ke tempat ibadat"***, dan ***"makanlah serta minumlah, dan jangan pula kamu melampau"***. Kisah Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ bermula dengan larangan terhadap satu pokok di tengah-tengah nikmat yang melimpah. Pesanannya kepada anak-anaknya masih sama: nikmati yang halal, dan jangan melampaui batas. Tafsir Ibn Kathir 7:31

SURAH AL-A'RAF 7:35–36

يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ إِمَّا يَأۡتِيَنَّكُمۡ رُسُلٞ مِّنكُمۡ يَقُصُّونَ عَلَيۡكُمۡ ءَايَٰتِي فَمَنِ ٱتَّقَىٰ وَأَصۡلَحَ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٣٥

Wahai anak-anak Adam! Jika datang kepada kamu Rasul-rasul dari kalangan kamu yang menceritakan kepada kamu ayat-ayat (perintah) Ku, maka sesiapa yang bertaqwa dan memperbaiki amalnya, tidak ada kebimbangan (dari berlakunya kejadian yang tidak baik) terhadap mereka, dan mereka pula tidak akan berdukacita

وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱسۡتَكۡبَرُواْ عَنۡهَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٣٦

Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat (perintah) Kami dan yang angkuh (merasa dirinya lebih) daripada mematuhinya, merekalah ahli neraka, mereka kekal di dalamnya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:35-36

Seruan keempat: Ikutilah para rasul. ***"Jika datang kepada kamu Rasul-rasul dari kalangan kamu yang menceritakan kepada kamu ayat-ayat (perintah) Ku"***. Inilah pelaksanaan janji yang diberikan kepada Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ ketika turun ke bumi (2:38). Perhatikan sifat golongan yang celaka: ***"yang angkuh (merasa dirinya lebih) daripada mematuhinya"*** — sifat yang sama yang membinasakan Iblis.

SURAH AL-A'RAF 7:172–173

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنۢ بَنِىٓ ءَادَمَ مِن ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ
أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ شَهِدْنَآ ۛ أَن تَقُولُوا۟ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَٰذَا
غَٰفِلِينَ ﴿١٧٢﴾

Dan (ingatlah wahai Muhammad) ketika Tuhanmu mengeluarkan zuriat anak-anak Adam (turun-temurun) dari (tulang) belakang mereka, dan Ia jadikan mereka saksi terhadap diri mereka sendiri, (sambil Ia bertanya dengan firmanNya): "Bukankah Aku tuhan kamu?" Mereka semua menjawab: "Benar (Engkaulah Tuhan kami), kami menjadi saksi". Yang demikian supaya kamu tidak berkata pada hari kiamat kelak: "Sesungguhnya kami adalah lalai (tidak diberi peringatan) tentang (hakikat tauhid) ini

أَوْ تَقُولُوٓا۟ إِنَّمَآ أَشْرَكَ ءَابَآؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنۢ بَعْدِهِمْ ۖ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا
فَعَلَ ٱلْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٣﴾

Atau supaya kamu tidak mengatakan:" Sesungguhnya ibu bapa kamilah yang melakukan syirik dahulu sedang kami ialah keturunan (mereka) yang datang kemudian daripada mereka. Oleh itu, patutkah Engkau (wahai Tuhan kami) hendak membinasakan kami disebabkan perbuatan orang-orang yang sesat itu

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:172-173

HADITH — JAMI' AL-TIRMIDHI, NO. 3076

حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ مَسَحَ ظَهْرَهُ فَسَقَطَ مِنْ ظَهْرِهِ كُلُّ نَسَمَةٍ هُوَ خَالِقُهَا مِنْ ذُرِّيَّتِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَجَعَلَ بَيْنَ عَيْنَىْ كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ وَبِيصًا مِنْ نُورٍ ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى آدَمَ فَقَالَ أَىْ رَبِّ مَنْ هَؤُلاَءِ قَالَ هَؤُلاَءِ ذُرِّيَّتُكَ فَرَأَى رَجُلاً مِنْهُمْ فَأَعْجَبَهُ وَبِيصُ مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ فَقَالَ أَىْ رَبِّ مَنْ هَذَا فَقَالَ هَذَا رَجُلٌ مِنْ آخِرِ الأُمَمِ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ يُقَالُ لَهُ دَاوُدُ. فَقَالَ رَبِّ كَمْ جَعَلْتَ عُمُرَهُ قَالَ سِتِّينَ سَنَةً قَالَ أَىْ رَبِّ زِدْهُ مِنْ عُمُرِي أَرْبَعِينَ سَنَةً. فَلَمَّا انْقَضَى عُمُرُ آدَمَ جَاءَهُ مَلَكُ الْمَوْتِ

فَقَالَ أَوَلَمْ يَبْقَ مِنْ عُمْرِي أَرْبَعُونَ سَنَةً قَالَ أَوَلَمْ تُعْطِهَا ابْنَكَ دَاوُدَ قَالَ فَجَحَدَ آدَمُ فَجَحَدَتْ ذُرِّيَّتُهُ وَنَسِيَ آدَمُ فَنَسِيَتْ ذُرِّيَّتُهُ وَخَطِئَ آدَمُ فَخَطِئَتْ ذُرِّيَّتُهُ ». قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Ketika Allah menciptakan Adam, Dia mengusap belakangnya, lalu keluarlah dari belakangnya setiap jiwa daripada zuriatnya yang akan Dia ciptakan hingga hari kiamat. Dia menjadikan di antara dua mata setiap insan daripada mereka sinar cahaya, kemudian Dia memperlihatkan mereka kepada Adam. Adam bertanya: Wahai Tuhanku, siapakah mereka ini? Allah berfirman: Mereka ialah zuriatmu. Lalu Adam melihat seorang lelaki di antara mereka yang sinar di antara dua matanya mengagumkannya. Adam bertanya: Wahai Tuhanku, siapakah ini? Allah berfirman: Ini seorang lelaki daripada umat yang terakhir daripada zuriatmu, namanya Dawud. Adam bertanya: Wahai Tuhanku, berapakah umur yang Engkau tetapkan baginya? Allah berfirman: Enam puluh tahun. Adam berkata: Wahai Tuhanku, tambahkanlah untuknya empat puluh tahun daripada umurku. Apabila umur Adam telah habis, malaikat maut datang kepadanya. Adam berkata: Bukankah umurku masih berbaki empat puluh tahun? Malaikat itu berkata: Bukankah engkau telah memberikannya kepada anakmu Dawud? Maka Adam mengingkarinya, lalu zuriatnya pun mengingkari; Adam terlupa, lalu zuriatnya pun terlupa; dan Adam tersalah, lalu zuriatnya pun tersalah."** Abu 'Isa (al-Tirmidhi) berkata: Hadith ini hasan sahih, dan telah diriwayatkan melalui beberapa jalan daripada Abu Hurairah daripada Nabi ﷺ.

SANAD Riwayat Imam al-Tirmidhi: daripada 'Abd bin Humaid, daripada Abu Nu'aim al-Fadl bin Dukain, daripada Hisyam bin Sa'd, daripada Zaid bin Aslam, daripada Abu Salih Dhakwan, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Tirmidhi dalam Jami' al-Tirmidhi, Kitab Tafsir al-Qur'an, Bab Tafsir Surah al-A'raf, Hadith No. 3076.

رواية إمام الترمذي دالم جامع الترمذي، كتاب تفسير القرآن، حديث نومبور ٣٠٧٦

DARJAT: SAHIH — Imam al-Tirmidhi menilainya hasan sahih; dinilai hasan oleh Darussalam dan sahih oleh Syeikh al-Albani.

Sumber: https://sunnah.com/tirmidhi:3076

ULASAN — PERJANJIAN DAN SIFAT LUPA

Ayat 7:172 dan Hadith ini menceritakan peristiwa sebelum kita lahir: seluruh zuriat Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dikeluarkan dan menjadi saksi bahawa Allah ialah Tuhan mereka. Fitrah tauhid itu tertanam dalam setiap jiwa.

Hadith ini juga menjelaskan firman Allah ***"tetapi ia lupa"***. Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ terlupa, lalu zuriatnya pun terlupa. Kerana itu Allah mengutus para rasul dan menurunkan kitab sebagai ***zikr*** — peringatan. Kita tidak dipersalahkan kerana sifat lupa, tetapi kita dituntut untuk kembali apabila diingatkan.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3334

حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَفْصٍ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، يَرْفَعُهُ « أَنَّ اللَّهَ، يَقُولُ لأَهْوَنِ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا لَوْ أَنَّ لَكَ مَا فِي الأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ كُنْتَ تَفْتَدِي بِهِ قَالَ نَعَمْ. قَالَ فَقَدْ سَأَلْتُكَ مَا هُوَ أَهْوَنُ مِنْ هَذَا وَأَنْتَ فِي صُلْبِ آدَمَ أَنْ لاَ تُشْرِكَ بِي. فَأَبَيْتَ إِلاَّ الشِّرْكَ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Anas رضى الله عنه, yang menyandarkannya kepada Nabi ﷺ: **"Sesungguhnya Allah berfirman kepada penghuni neraka yang paling ringan azabnya: Sekiranya engkau memiliki segala sesuatu yang ada di bumi, adakah engkau akan menebus dirimu dengannya? Dia menjawab: Ya. Allah berfirman: Sesungguhnya Aku telah meminta daripadamu sesuatu yang lebih ringan daripada itu ketika engkau masih berada di dalam sulbi Adam, iaitu supaya engkau tidak menyekutukan-Ku, tetapi engkau enggan melainkan syirik."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Qais bin Hafs, daripada Khalid bin al-Harith, daripada Syu'bah bin al-Hajjaj, daripada Abu 'Imran al-Jauni, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه, daripada Nabi ﷺ.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya', Bab Penciptaan Adam dan Zuriatnya, Hadith No. 3334. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 2805).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، حديث نومبور ٣٣٣٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3334

Hadith ini menguatkan makna ayat 7:172. Perjanjian tauhid telah diambil ketika kita masih berada dalam sulbi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ. Syirik ialah pengkhianatan terhadap perjanjian yang paling awal itu, dan tiada tebusan pada hari kiamat yang dapat menggantikannya.

SURAH AL-ISRA' 17:70

۞ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيٓ ءَادَمَ وَحَمَلْنَٰهُمْ فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ وَرَزَقْنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَفَضَّلْنَٰهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴿٧٠﴾

Dan sesungguhnya Kami telah memuliakan anak-anak Adam; dan Kami telah beri mereka menggunakan berbagai-bagai kenderaan di darat dan di laut; dan Kami telah memberikan rezeki kepada mereka dari benda-benda yang baik-baik serta Kami telah lebihkan mereka dengan selebih-lebihnya atas banyak makhluk-makhluk yang telah Kami ciptakan

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/17:70

Kisah ini ditutup dengan penegasan kemuliaan: ***"Dan sesungguhnya Kami telah memuliakan anak-anak Adam"***. Kemuliaan ini kurniaan Allah kepada semua anak Adam. Menjaganya ialah dengan taqwa, dan merosakkannya ialah dengan mengikut jejak musuh yang enggan sujud.

SURAH YASIN 36:60–61

أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٠﴾

Bukankah Aku telah perintahkan kamu wahai anak-anak Adam, supaya kamu jangan menyembah Syaitan? Sesungguhnya ia musuh yang nyata terhadap kamu

وَأَنِ اعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

Dan (Aku perintahkan): hendaklah kamu menyembahKu; inilah jalan yang lurus

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/36:60-61

ANAK ADAM YANG PERTAMA

Kisah Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ di bumi tidak berakhir dengan dirinya. Ujian pertama anak-anaknya ialah pembunuhan yang pertama, dan Rasulullah ﷺ mengingatkan kesan dosa yang dimulakan itu:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3335

حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُرَّةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « لاَ تُقْتَلُ نَفْسٌ ظُلْمًا إِلاَّ كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا، لأَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ ».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah (bin Mas‘ud) رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **“Tidaklah satu jiwa dibunuh secara zalim melainkan anak Adam yang pertama turut menanggung sebahagian daripada darahnya, kerana dialah orang pertama yang memulakan pembunuhan.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada ‘Umar bin Hafs bin Ghiyath, daripada bapanya, Hafs bin Ghiyath, daripada al-A‘masy, daripada ‘Abdullah bin Murrah, daripada Masruq bin al-Ajda‘, daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya’, Bab Penciptaan Adam dan Zuriatnya, Hadith No. 3335. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 1677).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، حديث نومبور ٣٣٣٥

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3335

Hadith ini mengajar satu prinsip yang besar: sesiapa yang memulakan satu keburukan menanggung sebahagian dosa setiap orang yang mengikutinya. Begitu juga sebaliknya bagi kebaikan. Kisah dua anak Adam ini disebut dalam Surah Al-Ma’idah (5:27–31), dan insya-Allah akan dihuraikan dalam siri yang akan datang.

YANG TIDAK DICERITAKAN AL-QUR'AN

Banyak perincian kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ yang sering kita dengar sebenarnya tidak terdapat dalam Al-Qur'an atau Hadith yang sahih. Sebahagiannya Israiliyyat, sebahagiannya cerita rakyat. Berpandukan Hadith Sahih al-Bukhari 4485, kita tidak membenarkannya dan tidak juga mendustakannya, tetapi kita tidak menjadikannya sebahagian daripada kisah yang diyakini. Jadual berikut membandingkan beberapa cerita yang masyhur dengan apa yang sebenarnya disebut oleh wahyu.

CERITA MASYHUR DAN APA YANG DISEBUT OLEH WAHYU

CERITA YANG MASYHUR	APA YANG DISEBUT AL-QUR'AN DAN HADITH SAHIH
Pokok larangan ialah pokok gandum, anggur, tin atau epal.	Al-Qur'an hanya menyebut "pokok ini" (2:35) tanpa menamakan jenisnya.
Iblis masuk ke syurga dengan bersembunyi dalam mulut ular atau dibantu burung merak.	Tiada dalam Al-Qur'an atau Hadith sahih. Al-Qur'an hanya menyebut Syaitan membisikkan hasutan (7:20; 20:120).
Hawa yang menggoda Adam, maka wanita punca kejatuhan manusia.	Mereka berdua digelincirkan (2:36) dan berdua memohon ampun (7:23); kesalahan disandarkan kepada Adam (20:121).
Hawa diciptakan ketika Adam sedang tidur.	Al-Qur'an menyebut Hawa diciptakan daripada Adam (4:1); perincian keadaan itu tiada dalam Hadith sahih.
Haid dan sakit bersalin ialah hukuman kepada wanita kerana kesalahan Hawa.	Rasulullah ﷺ bersabda tentang haid: "Ini perkara yang Allah tetapkan ke atas anak-anak perempuan Adam" (Sahih al-Bukhari 294) — ketetapan, bukan hukuman.
Manusia lahir membawa dosa warisan Adam.	Taubat Adam telah diterima (2:37), dan "seseorang yang boleh memikul tidak akan memikul dosa perbuatan orang lain" (53:38).
Adam turun di India atau Sri Lanka, Hawa di Jeddah, lalu bertemu di 'Arafah.	Al-Qur'an hanya menyebut "bumi" (2:36; 7:24). Tiada nas sahih yang menentukan tempatnya.
Adam menangis ratusan tahun hingga air matanya menjadi sungai.	Tiada sumber yang sahih. Al-Qur'an menyebut Adam menerima kalimah, lalu taubatnya diterima (2:37).

Ayat yang dipetik dalam baris keenam ialah firman Allah ***"seseorang yang boleh memikul tidak akan memikul dosa perbuatan orang lain"*** (53:38). Hadith tentang haid boleh dirujuk di Sahih al-Bukhari 294.

MENGAPA TIADA PENEMUAN ARKEOLOGI DALAM KISAH INI

SURAH AL-KAHF 18:51

مَّآ أَشۡهَدتُّهُمۡ خَلۡقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَا خَلۡقَ أَنفُسِهِمۡ وَمَا كُنتُ مُتَّخِذَ ٱلۡمُضِلِّينَ عَضُدٗا ٥١

Aku tidak memanggil mereka menyaksi atau membantuKu menciptakan langit dan bumi, dan tidak juga meminta bantuan setengahnya untuk menciptakan setengahnya yang lain; dan tidak sepatutnya Aku mengambil makhluk-makhluk yang menyesatkan itu sebagai pembantu

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/18:51

NOTA ARKEOLOGI: KISAH YANG TIDAK DISAKSIKAN MANUSIA

Siri ini hanya memasukkan penemuan arkeologi yang kukuh dan diterbitkan secara ilmiah. Bagi kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ, **tiada penemuan arkeologi yang boleh dikaitkan secara sahih** dengan peristiwa-peristiwanya. Penciptaan manusia pertama, syurga, sujud para malaikat dan bisikan Iblis ialah perkara ghaib. Allah sendiri berfirman bahawa Dia tidak memanggil makhluk menyaksikan penciptaan langit dan bumi, ***"dan tidak juga meminta bantuan setengahnya untuk menciptakan setengahnya yang lain"*** (18:51). Lafaz asal ayat ini turut menafikan bahawa mereka menyaksikan ***khalqa anfusihim***, penciptaan diri mereka sendiri.

Oleh itu, beberapa dakwaan yang popular **tidak dimasukkan** sebagai bukti: kesan seperti tapak kaki di puncak gunung **Sri Pada (Adam's Peak)** di Sri Lanka, yang turut dituntut oleh beberapa agama lain sebagai tapak kaki tokoh mereka; **makam Hawa** di Jeddah; dan pelbagai **makam Nabi Adam** عَلَيْهِ السَّلَامُ yang dikatakan berada di beberapa tempat yang berlainan. Semuanya tidak mempunyai sandaran daripada Al-Qur'an, Hadith yang sahih, atau kajian arkeologi yang diterbitkan.

Tentang ketinggian enam puluh hasta (Sahih al-Bukhari 3326), Ibn Hajar al-'Asqalani dalam ***Fath al-Bari*** sendiri mencatatkan bahawa kesan-kesan tempat tinggal umat terdahulu, seperti kediaman kaum Thamud, tidak menunjukkan ketinggian yang terlalu besar, dan beliau mengakui belum menemui penjelasan yang memuaskan tentang perkara ini. Kejujuran ilmiah seperti inilah yang menjadi contoh: Hadith yang sahih diterima, dan perkara yang belum diketahui diakui sebagai belum diketahui, tanpa mereka-reka bukti.

RUJUKAN:

Hadith penciptaan Adam dengan ketinggian enam puluh hasta, Sahih al-Bukhari 3326 (rujuk syarahnya dalam Fath al-Bari). https://sunnah.com/bukhari:3326

DARI SYURGA KE BUMI, DARI BUMI KE SYURGA

Kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dan kisah Iblis berjalan seiring. Kedua-duanya diperintah, kedua-duanya melanggar, tetapi kesudahan mereka jauh berbeza. Perbezaannya terletak pada apa yang mereka lakukan selepas kesalahan.



Rajah 2: Susunan peristiwa kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ berdasarkan ayat-ayat Al-Qur'an.

DUA JALAN SELEPAS KESALAHAN

JALAN IBLIS	JALAN NABI ADAM عَلَيْهِ السَّلَامُ
Enggan dan takbur (2:34)	Lupa dan tidak teguh keazaman, bukan ingkar (20:115)
"Aku lebih baik daripadanya" (7:12)	"Kami telah menganiaya diri kami sendiri" (7:23)
Menyalahkan Allah: "Engkau menyebabkan daku tersesat" (7:16)	Menyalahkan diri sendiri dan memohon ampun (7:23)
Meminta tempoh untuk menyesatkan manusia (7:14)	Menerima kalimah daripada Tuhannya untuk bertaubat (2:37)
Diusir dan dilaknat hingga hari kiamat (15:34–35)	Dipilih, diterima taubat dan diberi petunjuk (20:122)
Menangis apabila anak Adam sujud (Sahih Muslim 81)	Zuriatnya yang sujud dijanjikan syurga (Sahih Muslim 81)

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN DARIPADA KISAH INI

Pertama: Asal kita satu dan mulia. Kita semua anak Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ, diciptakan daripada tanah yang sama walaupun berbeza warna (Jami' al-Tirmidhi 2955), dan dimuliakan oleh Allah (17:70). Tiada ruang untuk merasa lebih mulia kerana bangsa atau warna kulit.

Kedua: Ilmu ialah kemuliaan pertama. Kelebihan pertama Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ yang ditunjukkan di hadapan para malaikat ialah ilmu (2:31). Adab orang berilmu ialah mengakui bahawa ilmu itu daripada Allah (2:32).

Ketiga: Kesombongan ialah dosa pertama. Satu-satunya peristiwa yang disebut dalam ketujuh-tujuh surah ialah keengganan Iblis untuk sujud. Penyakit "aku lebih baik daripadanya" masih menjadi punca banyak kerosakan hari ini.

Keempat: Kenali musuh dan caranya. Iblis menjanjikan kekekalan dan kekuasaan, bersumpah sebagai penasihat, dan menurunkan mangsanya sedikit demi sedikit (7:20–22; 20:120). Larangan Allah ialah "jangan hampiri", bukan sekadar "jangan buat".

Kelima: Kesilapan bukan pengakhiran. Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ tersilap, lalu bertaubat, lalu dipilih dan diberi petunjuk (20:122). Allah mencintai hamba yang kembali kepada-Nya (Sahih Muslim 2749).

Keenam: Bumi ialah perjalanan, bukan destinasi. Kita hidup, mati dan dibangkitkan dari bumi (7:25), dan kita dibekalkan dengan petunjuk (2:38). Syurga ialah kampung asal bapa kita; mengikut petunjuk ialah jalan pulang ke sana.

KESIMPULAN

Kisah Nabi Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ bermula dengan pengumuman di hadapan para malaikat dan berakhir dengan seruan kepada setiap anak Adam. Di antara kedua-duanya ada pelajaran yang paling asas tentang menjadi manusia: kita diciptakan mulia, kita boleh tersilap, kita mempunyai musuh yang tidak kelihatan, dan kita mempunyai Tuhan yang mengajar kita kalimah untuk kembali kepada-Nya.

Perjalanan Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah dari syurga ke bumi. Perjalanan kita ialah sebaliknya: dari bumi ke syurga. Bekalannya telah diajarkan sejak hari pertama: ***"Wahai Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri, dan kalau Engkau tidak mengampunkan kami dan memberi rahmat kepada kami, nescaya menjadilah kami dari orang-orang yang rugi"***. Semoga Allah menjadikan kita daripada zuriat Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ yang sujud, yang bertaubat, dan yang kembali ke kampung asal kita. Amin.

Insya-Allah, siri **Cerita-cerita Dari Al-Qur'an** akan diteruskan dengan kisah-kisah para nabi dan umat terdahulu, dengan kaedah yang sama: Al-Qur'an, Hadith yang sahih, dan penemuan arkeologi yang kukuh sahaja.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim. https://tafsir.app/ibn-katheer/2/30

Ibn Jarir al-Tabari, Jami' al-Bayan 'an Ta'wil Ay al-Qur'an. https://tafsir.app/tabari/2/35

Al-Qurtubi, al-Jami' li Ahkam al-Qur'an. https://tafsir.app/qurtubi/7/12

HADITH DAN SYARAH

Sahih al-Bukhari, Sahih Muslim dan Jami' al-Tirmidhi — teks Arab, sanad dan halaman perawi. https://sunnah.com

Ibn Hajar al-'Asqalani, Fath al-Bari Syarh Sahih al-Bukhari (Kitab Ahadith al-Anbiya'); al-Nawawi, al-Minhaj Syarh Sahih Muslim (Kitab al-Qadar).

HADITH TAMBAHAN YANG DIRUJUK DALAM TEKS

Sahih al-Bukhari 4476 (Hadith syafaat). https://sunnah.com/bukhari:4476

Sahih Muslim 2996 (penciptaan malaikat, jin dan Adam). https://sunnah.com/muslim:2996

Sahih al-Bukhari 294 (haid sebagai ketetapan Allah ke atas anak-anak perempuan Adam). https://sunnah.com/bukhari:294

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan la juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience